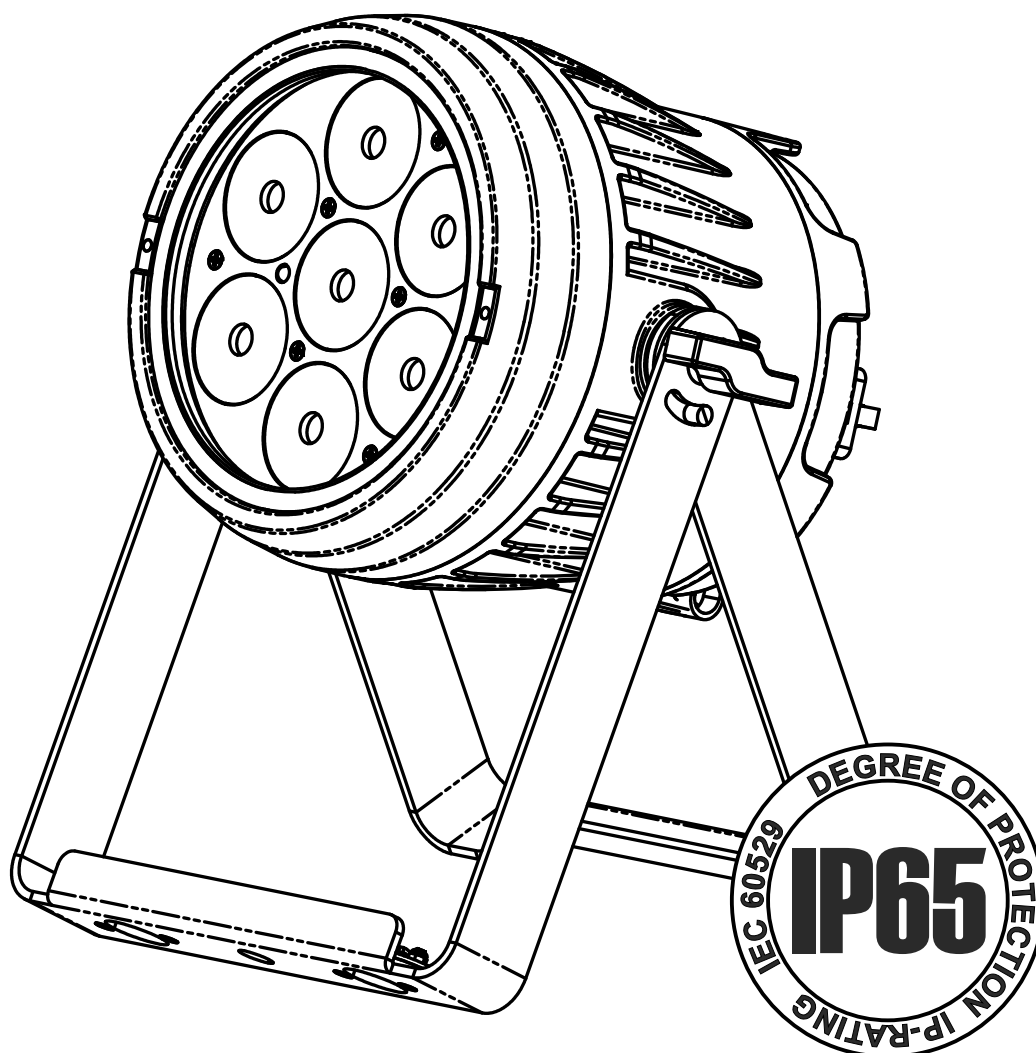


BTI-AKKUBEAMER



ESPAÑOL

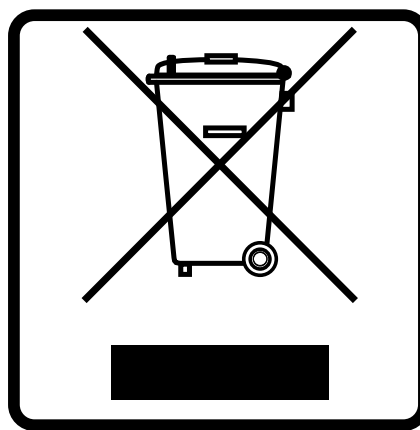
Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.1





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto Briteq®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

- Este proyector IP65 para exteriores, compacto y que funciona con pilas, está equipado con 7 LED RGBL de 15W.
- Un verdadero caballo de batalla que puede utilizarse para diferentes aplicaciones:
 - Uplighter a pilas: gracias a los soportes dobles, las pilas y el DMX inalámbrico integrado
 - LED-par compacto: el soporte puede equiparse con abrazaderas para truss y/o soportes omega opcionales.
- El haz estándar de 14° (2420lux @ 5m) puede modificarse mediante filtros opcionales.
- El **transceptor inalámbrico** (transmisor+ receptor) es 100% compatible con el **protocolo W-DMX G4S**.
- Cambios de color RGBL muy suaves.
- Las baterías de iones de litio de 7800 mAh garantizan +/-10 horas de uso en modo de desvanecimiento.
- El cargador de batería interno carga la batería mientras el proyector funciona con alimentación de red.
- Diferentes modos de trabajo para una máxima flexibilidad:
 - **Independiente:** colores personalizados, preajustes de color + CCT o cambios de color automáticos
 - **Modo maestro/esclavo:** el maestro controla a los esclavos de forma inalámbrica o mediante cableado XLR, creando maravillosos espectáculos de luz.
 - **Control DMX:** por cable e inalámbrico. (4 modos: 3ch HSV, 4ch RGBL, 4ch LEDCON02 y 8ch STAGE para un control ampliado)
 - **Mando a distancia por infrarrojos:** control sencillo con un mando a distancia barato (opcional), incluso en modo maestro/esclavo.
- La pantalla gráfica OLED muestra mucha información importante, como el tiempo restante de la batería. Combinada con las teclas táctiles, también proporciona un funcionamiento fluido del menú de configuración.
- Refrigeración "pasiva" totalmente silenciosa (¡NO hay ventiladores!)
- Entrada y salida de red compatibles con Seetronic PowerCON TRUE1 para facilitar la conexión en cadena.
- Los conectores de entrada y salida estándar XLR de 5 patillas resistentes a la intemperie se pueden convertir fácilmente en XLR de 3 patillas con el kit de conversión opcional "BT-XLR5TO3 KIT" (código de pedido: B05517)
- Se puede asegurar con un "candado antirrobo de cable" estándar para portátiles (disponible en diferentes marcas)
- Hay disponible una Flight case opcional de 120 x 60cm en la que se pueden recargar hasta 8 proyectores.

ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no ha sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato salió de nuestra fábrica en perfecto estado y bien embalado. Es necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un manejo incorrecto no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes de la inobservancia de este manual de usuario.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.

Comprueba el contenido:

Compruebe que el embalaje contiene los siguientes elementos:

- Manual de instrucciones
- BTI-AKKUBEAMER
- Filtro difusor
- Cable de red.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa: Lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser superior a 1 metro.

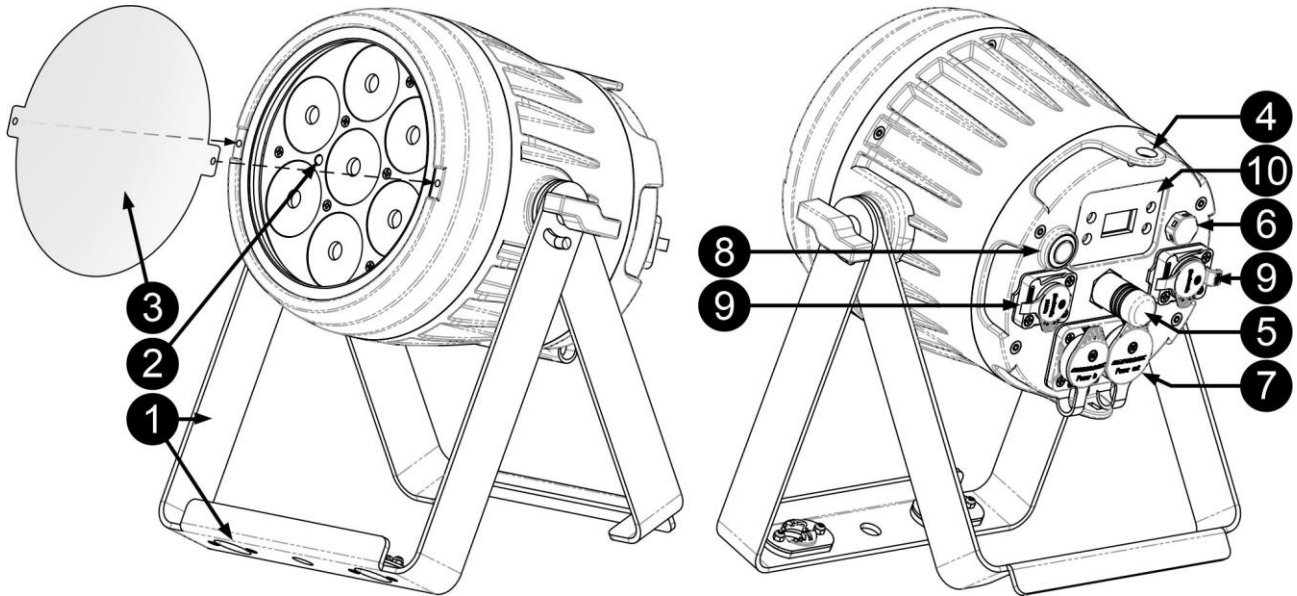


PRECAUCIÓN: No mire fijamente a la lámpara de funcionamiento. Puede ser nocivo para los ojos.

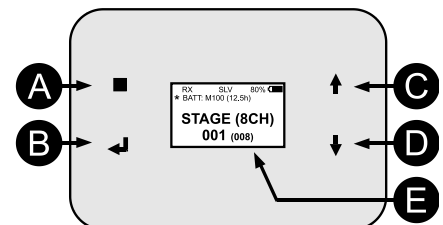
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente superiores.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Deje que el aparato se enfríe unos 10 minutos antes de iniciar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el aparato.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato si el cable de alimentación está aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje nunca que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- No conectes la unidad a ningún regulador de intensidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad adecuado y certificado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- **No repare nunca** un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

Importante: ¡No mire nunca directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas que sufran epilepsia.

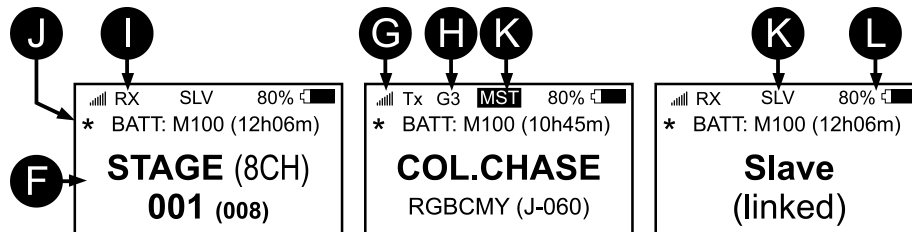
DESCRIPCIÓN:



1. **SOPORTE COLGANTE DOBLE:** con pomo macizo para fijar el proyector en cualquier posición. Se puede utilizar con abrazaderas de suspensión M10/M12 o soportes omega de liberación rápida. (B02677)
2. **RECEPTOR DE INFRARROJOS:** puede utilizarse con el mando a distancia por infrarrojos opcional (véase más adelante).
3. **FILTRO DE PLÁSTICO:** difusor estándar incluido, se pueden añadir filtros opcionales.
4. **ARGOLLA DE SEGURIDAD:** sirve para fijar un cable de seguridad.
5. **ANTENA:** antena corta para el transceptor W-DMX interno. ¡No quite ni rompa esta antena!
6. **VÁLVULA DE HUMEDAD:** elimina la humedad de la carcasa para evitar la condensación en el cristal frontal. No retire esta válvula ni bloquee los orificios de ventilación.
7. **Entrada/salida de RED:** Conecte aquí el cable de red suministrado o cualquier cable alargador PowerCON® TRUE1 si desea utilizar el proyector mientras carga las baterías o simplemente cargar las baterías. La salida se puede utilizar para conectar en cadena la alimentación de varios proyectores mientras éstos se cargan o se alimentan de la red. Cierre siempre las tapas de goma si no hay ningún conector conectado.
8. **INTERRUPTOR ON/STANDBY:** activa/desactiva la salida:
 - **Mientras se trabaja con pilas:** el proyector está completamente encendido/apagado.
 - **Mientras está conectado a la red eléctrica:** las luces se encienden/apagan, pero la batería se carga automáticamente. La pantalla muestra el estado del proceso de carga.
9. **Entrada/salida DMX:** equipada con conectores XLR 5pin macho/hembra, cierre las tapas de goma si no hay ningún conector conectado. Si es necesario, los conectores XLR de 5 clavijas se pueden convertir fácilmente en XLR de 3 clavijas con un kit de conversión opcional "BT-XLR5TO3 KIT" con código de pedido: B05517.
10. **PANTALLA + BOTONES TÁCTILES:** muestra toda la información necesaria para manejar el proyector con facilidad. Los botones táctiles retroiluminados se utilizan para navegar fácilmente por el menú de configuración y ajustar la configuración.
 - A. **Botón MENÚ:** púlselo para entrar en el menú de configuración. Una vez en el menú de configuración: pulse para ir a un nivel de menú superior o salir del menú de configuración.
 - B. **Botón ENTER:** púlselo para confirmar un elemento seleccionado o confirmar un valor.
 - C. **Botón ↑:** pulsar para navegar por el menú o aumentar un valor.
 - D. **Botón ↓:** pulsar para navegar por el menú o disminuir un valor.
 - E. **PANTALLA OLED:** da cuenta del modo de trabajo seleccionado y se utiliza para navegar fácilmente por el menú de configuración.
 - F. **ESTADO / FUNCIÓN:** muestra el estado o la función del proyector:
 - **Cuando se trabaja en modo DMX:** se muestra el nombre de la carta DMX seleccionada + las direcciones DMX de inicio y (final).



- **Mientras se trabaja en modo Maestro: se muestra** el modo Maestro seleccionado:
 - **COL.MANUAL:** composición manual del color
 - **COL.PRESET:** se muestra el nombre del color preseleccionado (por ejemplo: 6000K)
 - **COL.CHASE:** el nombre de la cambio de color y, entre paréntesis, cómo está configurada: =Jump * F=Fade * 0→255.
Ejemplo: RG (F-100) → desvanecimiento de color entre rojo y verde, con velocidad =
 - **Mientras trabaja como Esclavo en una configuración maestro/esclavo:** La pantalla muestra que el proyector está trabajando como "Esclavo". En la línea inferior puede ver si el Esclavo está "linked" o "unlinked".



- G. <<->>: El transceptor WDMX se conmuta como transmisor.
 ■■■■ : El transceptor WDMX está conmutado como receptor.
 ■■■■ : El transceptor WDMX está apagado.
- H. **G3 / G4S:** indica el estado de la función WDMX y el protocolo utilizado (G3 o G4S):
- **G3 / G4S no se muestra:** La señal WDMX no está vinculada o no está disponible.
 - **G3 / G4S permanece encendido:** La señal WDMX está conectada y funciona correctamente (véase J: * parpadea normalmente)
 - **G3 / G4S parpadea rápidamente:** El proceso de emparejamiento WDMX está en curso o no se detecta señal.
- I. **RX / TX:** muestra el modo de trabajo actual del transceptor internat:
- **RX:** el transceptor inalámbrico funciona en modo receptor.
 - **TX:** el transceptor inalámbrico funciona en modo transmisor.
- J. **ASTERISK (*):** parpadea lentamente cuando se recibe una señal DMX válida.
- K. **MST/SLV:** muestra si el proyector está funcionando en modo MAESTRO (**MST**) o en modo ESCLAVO/DMX (**SLV**).
- L. **BATERÍA:** muestra la capacidad restante de la batería interna, expresada en porcentaje. A continuación, entre paréntesis, se da una idea del tiempo de funcionamiento restante en función de los ajustes actuales.

Observación: Tenga en cuenta que el tiempo restante es una estimación bastante precisa mientras se proyecta un color estático. En un programa de persecución, el consumo de energía cambia constantemente, por lo que el tiempo indicado será menos preciso.

APAREJOS SUSPENDIDOS

Importante: La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. El montaje aéreo requiere una amplia experiencia. Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados y debe inspeccionarse periódicamente la seguridad del dispositivo instalado.

- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de zonas por las que puedan pasar o estar sentadas personas.
- Antes de colgar, asegúrese de que la zona de instalación puede soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo

- Utilice siempre un cable de seguridad certificado que pueda sostener 12 veces el peso del aparato cuando insiente la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe estar bien fijado; ¡un montaje que oscile libremente es peligroso y no debe tenerse en cuenta!
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones técnicas y de seguridad de la máquina han sido aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para asegurarse de que la seguridad sigue siendo óptima.



INSTALACIÓN ELÉCTRICA

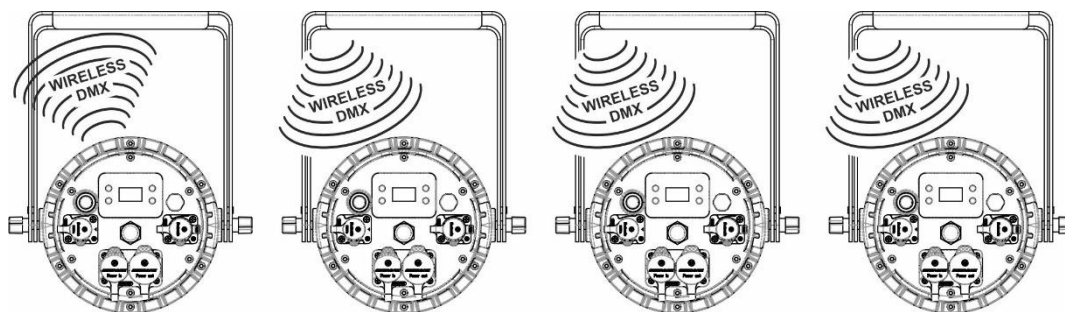
⚠ Importante: La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Nota: En las explicaciones que figuran a continuación, suponemos que utilizará los proyectores con la batería interna, que ya está totalmente cargada. Si desea utilizarlos con un cable de red, sólo tiene que conectar todos los proyectores a la red eléctrica mediante el cable de alimentación suministrado.

Instalación eléctrica para 1 unidad independiente:

- Encienda el proyector mediante el interruptor de alimentación. La unidad empieza a funcionar inmediatamente en el último modo autónomo seleccionado.
- Consulte los capítulos MENÚ DE CONFIGURACIÓN e INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO para aprender a utilizarlo.

Instalación eléctrica para dos o más unidades en maestro/esclavo "inalámbrico":



- Configure 1 unidad como Master (el transceptor inalámbrico debe estar encendido en modo TX)
- En el máster: elige un modo de trabajo (Manual color, Color preset o Color Chase)
- Configure las otras unidades como Esclavas (el transceptor inalámbrico debe estar encendido en modo RX y NO enlazado).
- Empareje todas las unidades: seleccione " Create Links " en el Maestro
- Hecho

Nota: Para más información, consulte los capítulos MENÚ DE CONFIGURACIÓN + FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO ENTRE PROYECTORES.

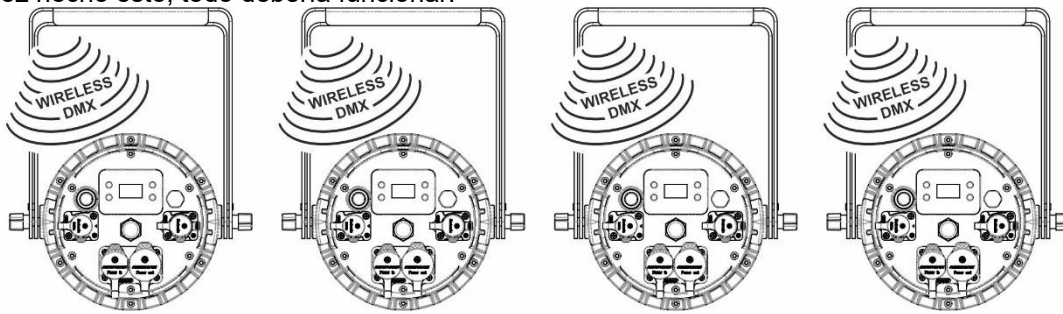
Instalación eléctrica para dos o más unidades en modo DMX:

Puede controlar el BTI-AKKUBEAMER por DMX de diferentes maneras, dependiendo de sus necesidades. Puedes optar por una solución con cable (utilizando cables), puedes optar por una solución completamente inalámbrica o puedes optar por una combinación de ambas....

SOLUCIÓN INALÁMBRICA

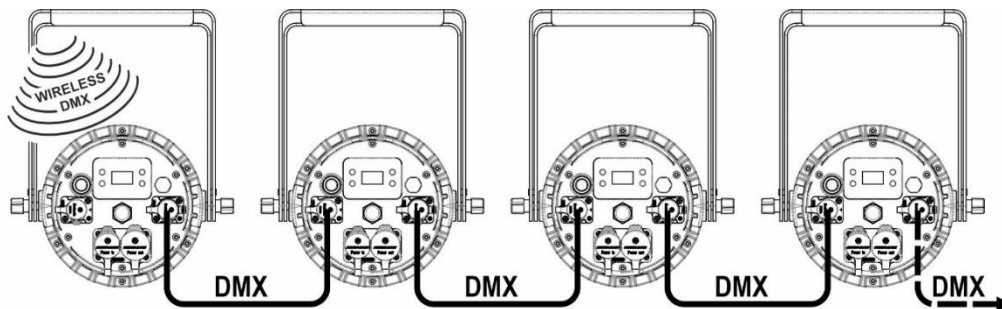
- Encienda todos los proyectores.
- En el menú de configuración: seleccione Master/Slave y elija "SLV/DMX".
- En el menú de configuración: seleccione WIRELESS y elija: Power = on, " Delete link " (pulse ENTER para confirmar)
- Ponga todos los proyectores en el modo de canal DMX deseado.
- Ajuste la dirección de inicio DMX deseada en todos los proyectores, ¡tenga en cuenta el número de canales DMX utilizados por el modo de canal DMX seleccionado!

- Empareje todos los proyectores con el transmisor DMX inalámbrico: pulse el botón de emparejamiento del transmisor. (por ejemplo: El transmisor Briteq® "WTR-DMX TRANSCEIVER IP Mk2" es 100% compatible)
- Una vez hecho esto, todo debería funcionar.



SOLUCIÓN MIXTA

- Conecte en cadena todos los proyectores utilizando cables de micrófono/DMX balanceados de buena calidad.
- Encienda todos los proyectores.
- En el menú de configuración: seleccione Master/Slave y elija "SLV/DMX".
- En el primer proyector: seleccione WIRELESS y elija: Power = on, " Delete link " (pulse ENTER para confirmar)
- Ponga todos los proyectores en el modo de canal DMX deseado.
- Ajuste la dirección de inicio DMX deseada en todos los proyectores, ¡tenga en cuenta el número de canales DMX utilizados por el modo de canal DMX seleccionado!
- Empareje el primer proyector con el transmisor DMX inalámbrico: pulse el botón de emparejamiento del transmisor. (por ejemplo: El transmisor Briteq® "WTR-DMX TRANSCEIVER IP Mk2" es 100% compatible)
- Una vez hecho esto todo debería funcionar, incluso puedes conectar otros equipos DMX en la cadena DMX.

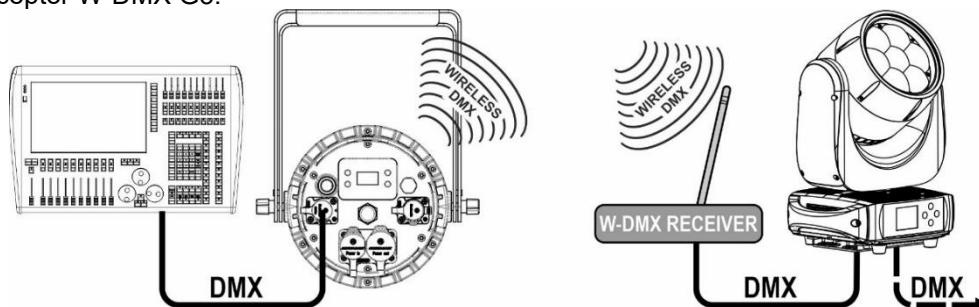


USO ALTERNATIVO COMO TRANSMISOR W-DMX

El proyector también puede utilizarse como transmisor DMX (alternativo):

- Conecte el proyector a un controlador mediante un cable DMX.
- En el menú de configuración: seleccione MAS/SLAV y elija " Slave/DMX ".
- Cuando el proyector detecta una señal DMX en la entrada, cambia automáticamente al modo transmisor G3 (TX).

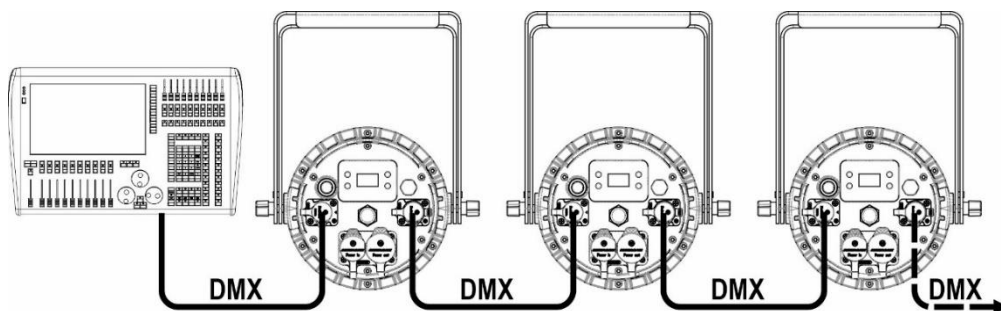
→ El proyector ya está listo para ser utilizado como un simple transmisor W-DMX y se puede utilizar con cualquier receptor W-DMX G3.



SOLUCIÓN CABLEADA

Igual que la solución MIXTA, pero la primera unidad de la cadena también recibe la señal DMX de un cable DMX conectado a su conector de entrada DMX. (La alimentación inalámbrica puede ajustarse en OFF)

Nota: una señal DMX por cable tiene prioridad sobre una señal DMX inalámbrica.



MENÚ DE CONFIGURACIÓN:

MENÚ PRINCIPAL:

- Para seleccionar cualquiera de las opciones del menú, pulse el botón **MENU**.
- Utilice los botones **▲** y **▼** para elegir la opción de menú deseada.
- Una vez seleccionada la opción de menú deseada, pulse el botón **ENTER** para seleccionarla.
- Pulse el botón **MENU** para volver al modo de funcionamiento

Nota: cuando la pantalla esté bloqueada, pulse estas 5 teclas en secuencia para desbloquearla: **↑ ↓ ↑ ↓ ENTER**

MAIN MENU		LEVEL 2	DEFAULTS	REMARKS
DMX Address			001	
└ 001 → 512				
DMX MODE			STAGE (8CH)	
└ HSV (3CH)				
└ 4COLORS (4CH)				
└ LEDCON (4CH)				
└ STAGE (8CH)				
Wireless				
└ POWER	ON / OFF	ON		Transceiver switches automatically to TX or RX mode
└ Create Links	CONFIRM (YES/NO)			While W-DMX set to TX-mode
└ Delete Link	CONFIRM (YES/NO)			While W-DMX set to RX-mode
Master/Slave			SLAVE/DMX	
└ SLV / DMX				
└ Master				
DMX Fail			FREEZE	
└ Freeze				
└ Blackout				
IR Remote			ON	
└ ON				
└ OFF				
DIM Master			100%	
└ 000→100%				
COL Manual			255	
└ RED (000→ 255)			255	
└ GREEN (000→ 255)			255	
└ BLUE (000→ 255)			255	
└ LIME (000→ 255)			255	
COL Preset			3200K	NOTE: The 5 menu options ("IR-Remote" until "COL Chase") do NOT appear in the setup menu when the projector is used in DMX/SLAVE mode!
└ 2500K				
└ 2800K				
└ 3200K				
└ 4000K				
└ 5600K				
└ 6000K				
└ YELLOW				
└ ORANGE				
└ RED				
└ MAGENTA				
└ CYAN				
└ BLUE				

L	GREEN			
L	GREEN 2			
COL Chase				
L	RGB	JUMP / FADE / SPEED (000→255)	RGB (Fade + 000)	
L	CMY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RGBCMY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RGBL	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RG	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RB	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RC	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	RL	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	GB	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	GY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	GC	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	GM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	GL	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	BY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	BC	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	BM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	BL	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	LY	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	LC	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	LM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	YC	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	YM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
L	CM	JUMP / FADE / SPEED (000→255)		
BATT Mode				
L	M100 (max.100%)		M100	
L	M90 (max.90%)			
L	M80 (max.80%)			
L	M70 (max.70%)			
L	M60 (max.60%)			
L	M50 (max.50%)			
NoMainsPower				
L	Switch OFF		BATTERY Mode	
L	BATTERY mode			
DISPLAY				
L	ON		LOCK	
L	OFF			
L	LOCK			
DIM SPEED				
L	LED		Very Fast	
L	Very Fast			
L	Fast			
L	Middle			
L	Slow			
DIM CURVES				
L	LINEAR		SQUARE	
L	SQUARE			
L	S-CURVE			
PWM FREQ.				
L	1200 Hz		3600 Hz	
L	2400 Hz			
L	3600 Hz			
L	7200 Hz			
SERVICE				
L	CALIBRATION	2500K, 2800K, 3200K, ..., 6000K		
	L	RED (+/-100%)	100%	These values are only used to adjust the projector white balance for the different CCT presets.
	L	GREEN (+/-100%)	100%	
	L	BLUE (+/-100%)	100%	
	L	LIME (+/-100%)	100%	
L	PROJ HRS	**** Hrs		
L	LED TEMP	** °C		
L	BATT Voltage	*.*** V		
L	BATT Current	**.** A		

L	BATT Temperature	** °C		
L	BATT SOC	** %		State Of Charge: Battery remaining energy in %
L	BATT Cycles	***		Number of recharging cycles of the battery
L	WDMX RSSI	-** dBm		
		L Very Good/Good/Poor/Very Poor		
L	RDM UID	0x21220057****		
L	FIRMWARE	V*. **		
L	FACTORY RESET	YES / NO		

DMX Address Ajuste de la dirección DMX

Se utiliza para establecer la dirección de inicio en una configuración DMX

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **DMX Address** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para cambiar la dirección de inicio DMX512 (la dirección final se muestra entre paréntesis)
- Una vez que aparezca la dirección correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para confirmar.

DMX MODE Modo Canal

La unidad tiene diferentes modos de canal, consulte la carta DMX para ver las diferencias.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **DMX MODE** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar uno de los modos de canal disponibles.
- Una vez seleccionado el modo, pulse el botón ENTER para confirmar.

Wireless Modo DMX inalámbrico

El modo de funcionamiento del receptor DMX inalámbrico interno se selecciona automáticamente.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **Wireless** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar una de las opciones disponibles y confirme con ENTER:
 - **POWER:** enciende y apaga el transceptor interno.
 - **Borrar / Crear enlaces inalámbricos:**
 - **En modo SLV/DMX:**
 - **No se ha detectado ninguna entrada DMX por cable:** El modo receptor (modo RX) se selecciona automáticamente, sólo puede eliminar un enlace inalámbrico existente. → Seleccione "**Delete Link**" y pulse ENTER para confirmar. Una vez desvinculado, el receptor está listo para emparejarse con otro transmisor.
 - **Entrada DMX por cable detectada:** Se selecciona automáticamente el modo de transmisor (modo TX).
→ Seleccione "**Crear enlaces**": el transmisor se enlaza con todos los receptores que actualmente no están enlazados.
 - **En modo maestro:** Se selecciona automáticamente el modo Transmisor (modo TX).
→ Seleccione "**Create Links**": el transmisor se enlaza con todos los receptores que actualmente no están enlazados.

Master/Slave Modo Maestro/Esclavo

Seleccione si el proyector debe funcionar como Maestro o como Esclavo / controlado por DMX.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **Master/Slave** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar una de las opciones disponibles y confirme con ENTER:
 - **SLV/DMX:** el proyector funciona como unidad esclava:
 - **Slave:** el proyector espera las señales (por cable o inalámbricas) del proyector **maestro** conectado.
 - **DMX:** el proyector espera señales DMX (por cable o inalámbricas) de un controlador DMX compatible.
 - **Master:** el proyector funciona de forma independiente, en función de los ajustes del menú de configuración y/o del mando a distancia por infrarrojos opcional.

DMX Fail

Seleccione cómo debe reaccionar el proyector cuando falla la señal DMX

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **DMX FAIL** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar una de las opciones disponibles:
 - **FREEZE**: se conserva y utiliza la última señal DMX válida.
 - **BLACKOUT**: el proyector se apaga mientras se pierde la señal DMX.
- Una vez seleccionada la opción, pulse el botón ENTER para confirmar.

IR Remote (sólo disponible en modo maestro)

En modo MASTER: activa/desactiva el mando a distancia IR para evitar alteraciones no deseadas de los ajustes.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **IR Remote** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar una de las opciones disponibles:
 - **OFF**: el proyector no reacciona al mando a distancia por infrarrojos.
 - **ON**: utilice el mando a distancia IR para controlar los ajustes del proyector.
- Una vez seleccionada la opción, pulse el botón ENTER para confirmar.

DIM Master (sólo disponible mientras se trabaja en modo Master)

En el modo MASTER puedes ajustar la salida general

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **DIM MASTER** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para ajustar la salida deseada del maestro y de todos los esclavos conectados
- Una vez seleccionado el nivel deseado, pulse el botón ENTER para confirmar.

COL Manual (sólo disponible cuando se trabaja en modo Maestro)

En el modo MASTER puedes combinar los colores RGBL para hacer cualquier color deseado manualmente.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ hasta que aparezca **COL.MANUAL** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para componer manualmente el color deseado mediante una combinación de valores adecuados para los 4 colores base:
 - **Red**: fijar un valor entre 000 y 255
 - **Green**: fijar un valor entre 000 y 255
 - **Blue**: fijar un valor entre 000 y 255
 - **Lime**: fijar un valor entre 000 y 255
- Una vez compuesto el color deseado, pulse el botón ENTER para confirmar y guardar.

COL Preset (sólo disponible cuando se trabaja en modo Maestro)

En el modo MASTER puedes elegir entre 6 preajustes de blanco CCT y 8 preajustes de color.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **COL.PRESET** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar uno de los preajustes:
 - **CCT-presets**: 2500K, 2800K, 3200K, 4000K, 5600K o 6000K
 - **COLOR-presets**: YELLOW, ORANGE, RED, MAGENTA, CYAN, BLUE, GREEN o GREEN2.
- Una vez seleccionado el preajuste deseado, pulse el botón ENTER para confirmar y guardar.

COL Chase (sólo disponible cuando se trabaja en modo Master)

En el modo MASTER puedes elegir diferentes cambios de color y seleccionar si los colores saltan o se desvanecen.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ hasta que aparezca **COL.CHASE** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar una de las persecuciones de color:

- **RGB** (cambio de color entre Rojo, Verde y Azul): pulse ENTER para seleccionar → utilice los botones ▲/▼ para seleccionar entre modo JUMP o FADE y confirme con ENTER → utilice los botones ▲/▼ para ajustar la velocidad de 000 (muy lento) a 255 (rápido). Pulse el botón ■ (MENÚ) para volver al menú anterior.
- **CMY** (color chase entre Cian, Magenta y Amarillo) ...
- ...
- ...

Nota: Las cambios de color tienen nombres compactos para indicar entre qué colores saltarán o se desvanecerán. Se utiliza la primera letra del color implicado: **R** = Rojo, **G** = Verde, **M** = Magenta, **C** = Cian, **L** = Lima, ...

Por ejemplo: una persecución de color llamada **YL** será una cambio entre Amarillo y **Lima**.

BATT MODE

Ajusta la salida máxima de luz para prolongar la duración de la batería.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **BATT MODE** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el modo de batería deseado:
 - **M100:** la potencia luminosa máxima no está limitada (máx. = 100%)
 - **M90:** la potencia luminosa máxima está limitada al 90% para prolongar la duración de la batería.
 - **M80:** la potencia luminosa máxima está limitada al 80% para prolongar la duración de la batería.
 - **M70:** la potencia luminosa máxima está limitada al 70% para prolongar la duración de la batería.
 - **M60:** la potencia luminosa máxima está limitada al 60% para prolongar la duración de la batería.
 - **M50:** la potencia luminosa máxima está limitada al 50% para prolongar la duración de la batería.
- Una vez seleccionado el modo de batería deseado, pulse el botón ENTER para confirmar.

Nota: este modo está activo en modo MASTER: ajuste el BATT MODE en el maestro, los esclavos siguen al maestro.

Este modo también está activo en el modo DMX: la salida de luz máxima está limitada por el BATT MODE.

NoMainsPower

Permite activar/desactivar la función de batería mientras se trabaja con alimentación de red.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **NoMainsPower** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el modo deseado:
 - **BATTERY Mode:** cuando no hay red eléctrica conectada, el proyector funciona como un proyector "alimentado por batería".
 - **Switch OFF:** Impide que el proyector en una instalación tradicional siga funcionando cuando se desconecta la alimentación de red. Esto permite utilizar el proyector también como un proyector "normal".
- Una vez seleccionado el modo deseado, pulse el botón ENTER para confirmar.

DISPLAY

Establece el comportamiento de la pantalla.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **DISPLAY** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el modo deseado:
 - **ON:** la pantalla permanece siempre encendida.
 - **OFF:** la pantalla se apaga después de 30 segundos.
 - **LOCK:** la pantalla se oscurece y los botones se bloquean después de 30 segundos.
Para desbloquear: pulsa estas 5 teclas en secuencia para desbloquear: ↑ ↓ ↑ ↓ **ENTER**
- Una vez seleccionado el modo de visualización deseado, pulse el botón ENTER para confirmar.

DIM SPEED

Establece el tiempo de reacción / comportamiento de los LEDs mientras el proyector es controlado vía DMX.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **DIM SPEED** en la pantalla.

- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el comportamiento de LED deseado:
 - **LED:** sin retardo, tiempo de respuesta rapidísimo. Atención: al atenuar, se aprecian pequeños pasos.
 - **Very Fast:** respuesta muy rápida pero con un rendimiento de atenuación más suave.
 - **Fast:** Tiempo de respuesta ligeramente más lento, pero excelente rendimiento de regulación continua.
 - **Middle:** tiempo de respuesta aún más lento que con las lámparas halógenas anteriores.
 - **Slow:** tiempo de reacción lento.

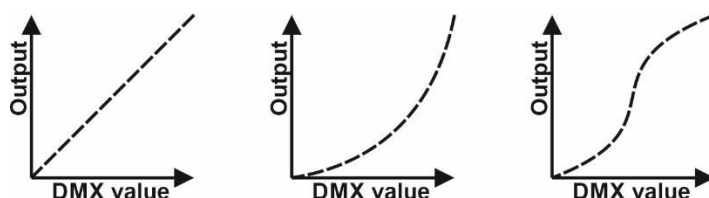
• Una vez seleccionada la velocidad deseada, pulse el botón ENTER para confirmar.

Nota: en el modo DMX " STAGE ", puede ajustar la velocidad de atenuación con el canal 8. La velocidad de atenuación de los otros modos DMX se selecciona en el menú de configuración. La velocidad de atenuación de los otros modos DMX se selecciona en el menú de configuración.

DIM CURVES

Establece la curva de atenuación deseada mientras el proyector se controla a través de DMX.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse los botones ▲ o ▼ hasta que aparezca **DIM CURVES** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar la curva de atenuación deseada:
 - **LINEAR:** proporciona un aumento uniforme de la luz en correlación con el aumento del valor DMX.
 - **SQUARE:** proporciona un control más fino a niveles bajos para un control máximo, seguido de una pendiente creciente.
 - **S-CURVE:** proporciona un control más fino a niveles más bajos y más altos a la vez que se aproxima mejor a la curva de atenuación de una lámpara incandescente típica



- Una vez seleccionada la curva deseada, pulse el botón ENTER para confirmar.

PWM FREQ

Ajusta la frecuencia de refresco de los LEDs.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que se muestre **PWM FREQ** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar la frecuencia PWM deseada:
 - **1200 Hz**
 - **2400 Hz**
 - **3600 Hz** (por defecto)
 - **7200 Hz**
- Una vez seleccionada la frecuencia PWM deseada, pulse el botón ENTER para confirmar.

SERVICE

Muestra información y permite acceder a ajustes especiales.

- Pulse el botón MENÚ.
- Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que aparezca **SERVICE** en la pantalla.
- Pulse el botón ENTER para seleccionar.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar el modo deseado:
 - **CALIBRATION:** ajusta las pequeñas diferencias de color entre los valores CCT de los proyectores.
 - **PROJ HRS:** muestra el tiempo total de utilización del proyector
 - **LED TEMP:** muestra la temperatura real del LED.
 - **BATT Voltage:** muestra la tensión real de la batería.
 - **BATT Current:** muestra la corriente real consumida por la batería.
 - **BATT Temperature:** muestra la temperatura real de la batería, debería ser más alta durante la carga.
 - **BATT SOC:** Estado de carga, indica cuánta energía queda aún en la batería.
 - **BATT Cycles:** muestra cuántas veces se ha recargado la batería desde el principio.

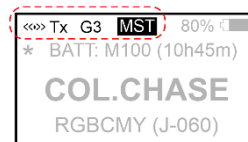
- **WDMX RSSI:** en el receptor, el indicador de intensidad de la señal recibida muestra la potencia de la señal en dBm. También se muestra una indicación de la calidad de la señal:
 - **Muy buena** (RSSI muy alto, recepción excelente garantizada)
 - **Buena** (RSSI está bien, buena recepción garantizada)
 - **Pobre** (RSSI está por debajo del límite estable, podrían producirse caídas)
 - **Muy deficiente** (RSSI está muy por debajo del límite estable, las caídas serán frecuentes)
- **RDM UID:** muestra el ID único RDM → 21220057xxxx (xxxx = número único para la unidad).
- **FIRMWARE:** muestra la versión actual del firmware. (V x.x.x)
- **FACTORY RESET:** restablece todos los parámetros a los valores por defecto.

FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO ENTRE PROYECTORES

Cada unidad dispone de un transceptor DMX inalámbrico integrado. Esto significa que cada unidad puede ser un transmisor o un receptor. Cada sistema inalámbrico consta de 2 partes: un transmisor y uno o varios receptores. Varias instalaciones inalámbricas pueden funcionar independientemente unas de otras en el mismo lugar. En estos casos, es importante emparejar los receptores con el transmisor adecuado. Siga los pasos que se indican a continuación para emparejar correctamente los transmisores y los receptores.

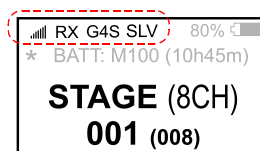
CONFIGURACIÓN EN MODO TRANSMISOR

Cuando configura el proyector como MASTER, el transceptor inalámbrico se configura automáticamente como transmisor (modo Tx, envío con protocolo inalámbrico G3). Asegúrese de que la alimentación del transceptor está conectada.



CONFIGURACIÓN EN MODO RECEPTOR

Cuando configura el proyector en SLV/DMX (modo esclavo o DMX), el transceptor inalámbrico se configura automáticamente como (modo Rx, compatible con los protocolos G3, G4 y G4S). Asegúrese de que la alimentación del transceptor está conectada.



EMPAREJAMIENTO DE EMISOR Y RECEPTOR(ES)

Antes de empezar: asegúrese de que el receptor o receptores que desea emparejar no están ya emparejados con otro transmisor.

- **DESENLACE los receptores** → siga estos pasos en los esclavos (DMX) (configurados automáticamente como receptores):
 - Seleccione la opción WIRELESS en el menú de configuración.
 - Asegúrese de que la alimentación está conectada (ON)
 - Seleccione "delete Link" y pulse "ENTER" para confirmar.
 → Ahora se borra cualquier enlace existente en el receptor: ¡el receptor está listo para ser enlazado!
 - **ENLACE el transmisor a los receptores** → siga estos pasos en el Master (configurado automáticamente como transmisor):
 - Seleccione la opción WIRELESS en el menú de configuración.
 - Asegúrese de que la alimentación está conectada
 - Seleccione "Create Links".
 → El transmisor se empareja con todos los receptores libres (no enlazados) que estén a su alcance.
- Nota1:** durante el proceso de emparejamiento, el icono G3 de la pantalla parpadea rápidamente. El icono deja de parpadear cuando se establece la conexión y se recibe una señal DMX válida.
- Nota2:** cuando se vincula al "maestro", la pantalla del esclavo cambia de "Slave (unlinked)" a "Slave (linked)".

FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO CON TRANSCCEPTOR WDMX G4

Como se explica en el capítulo anterior, cada unidad dispone de un transceptor DMX inalámbrico integrado que es compatible con los mundialmente conocidos protocolos Wireless Solution® W-DMX G3, G4, G4S. Por

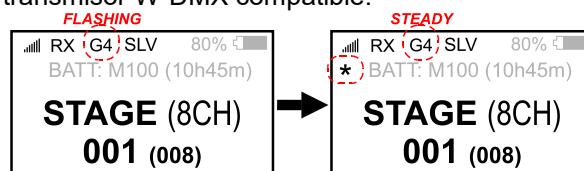
lo tanto, puede emparejar los proyectores con cualquier transceptor que admita uno de estos protocolos, tanto como transmisor como receptor. Ejemplos de estos productos son:

- WTR-DMX TRANSCEIVER IP Mk2 de Briteq (código del pedido: B05041)
- WTR-DMX DONGLE de Briteq (código del pedido: B04645)
- M-DMX TRANSCEIVER II de JBS (código del pedido: B05026)
- EZ-CON 24W de JBS (código del pedido: B05023)
- Transceptores W-DMX de otras marcas, si son compatibles con el protocolo Wireless Solution® W-DMX.

El método de trabajo es muy similar al del "FUNCIONAMIENTO INALÁMBRICO ENTRE PROYECTORES".

- Ajuste el proyector o proyectores para que funcionen en modo SLV/DMX (consulte el capítulo anterior).
- Seleccione el modo DMX deseado y configure la dirección DMX.
- Asegúrese de que el proyector NO está emparejado con otro transmisor. (desvincular si es necesario)
- Inicia el procedimiento de emparejamiento en cualquier transmisor W-DMX compatible.

→ En el(los) proyector(es), el icono G3, G4 o G4S empieza a parpadear rápidamente. Cuando se establece la conexión, el icono G3, G4 o G4S deja de parpadear y un asterisco (*) parpadea a velocidad normal a la izquierda de la pantalla para indicar que se ha recibido una señal válida.



INSTRUCCIONES DE USO

A. 1 unidad independiente:

- En el menú de configuración: seleccione MAS/SLAV y elija Maestro.
- En el menú de configuración: seleccione uno de los modos de trabajo disponibles:
 - COL.MANUAL: crea tu propio color
 - COL.PRESET: elija un CCT o color preestablecido
 - COL. CHASE: elija una transición de color y seleccione fundido/salto y velocidad.

Nota: Consulte el capítulo MENÚ DE CONFIGURACIÓN para más información.

B. Dos o más unidades en configuración inalámbrica maestro/esclavo:

- En **todos los esclavos**: seleccione MAS/SLAV y elija Esclavo/DMX.
 - Seleccione la opción WIRELESS y elija: Encendido
 - Seleccione " delete Link " y pulse "ENTER" para confirmar.
 - Ahora se borra cualquier enlace existente en el receptor: ¡el receptor está listo para ser enlazado!
- Elija 1 proyector **como maestro** y seleccione uno de los modos de trabajo disponibles: véase el punto A
 - Seleccione " Create Links ".
 - ¡El transmisor se empareja con todos los receptores libres (no enlazados) dentro del alcance!

Nota: Consulte el capítulo MENÚ DE CONFIGURACIÓN para más información.

C. Controlado por controlador DMX universal:

- Conecte todas las unidades entre sí. Consulte el capítulo "Instalación eléctrica para dos o más unidades en modo DMX" para saber cómo hacerlo (¡no olvide direccionar correctamente todas las unidades!).
- Encienda el controlador DMX.

Nota: como cada unidad tiene su propia dirección DMX, puedes controlarlas individualmente. Consulte los distintos modos de canal DMX para encontrar el más adecuado.

D. Conecte un controlador opcional JBS LEDCON-02 Mk2 o LEDCON-XL para un mayor control:

- Conecte todas las unidades entre sí. Consulte el capítulo "Instalación eléctrica para dos o más unidades en modo DMX" para saber cómo hacerlo.
- Para controlar los proyectores con el **JBS LEDCON-02 Mk2**:
 - Seleccionar en todos los proyectores: MODO DMX = LEDCON(4CH)
 - Consulta el manual de usuario del controlador para saber cómo configurar las direcciones DMX de los proyectores para los modos de persecución de 4 u 8 canales.
- Para controlar los proyectores con el **JBS LEDCON-XL**:
 - Seleccionar en todos los proyectores: MODO DMX = 4COLOR(4CH)
 - Consulte el manual de usuario del controlador para saber cómo configurar el patch del controlador (elija patch12) y qué direcciones DMX deben utilizarse.

E. Controlado por mando a distancia por infrarrojos:

El mando a distancia IR sólo puede utilizarse mientras el proyector está conmutado como MAESTRO. Mientras funciona en modo maestro/esclavo, el mando a distancia IR controlará el maestro pero los esclavos también estarán sincronizados.

1. **ON/OFF:** Enciende/apaga el proyector.

2. **+ / - :** sirve para aumentar/disminuir los valores de varias funciones. Pulsación corta para pasos pequeños, pulsación larga = pasos grandes x10.

3. **COLORES MANUALES:** los colores primarios rojo, verde, azul y lima pueden seleccionarse y controlarse con los botones +/- (2) para obtener el color deseado.

4. **PRESETS DE COLOR:** acceso directo a 5 presets de color.

5. **FAV1→ 3:** Bajo estas 3 teclas "FAVorite" se pueden memorizar 3 combinaciones de colores diferentes realizadas con los 4 colores primarios (3):

- **Guardar un favorito:** pulse una de las 3 teclas FAV durante 3 segundos.
- **Recuperar un favorito:** pulse brevemente una de las 3 teclas FAV.

Nota: utilice los botones +/- para cambiar el nivel de atenuación.

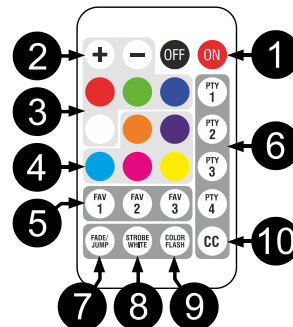
6. **PTY1→4:** acceso directo a las 4 primeras búsquedas de color: RGB, CMY, RGBCMY, RGBL

7. **FADE/JUMP:** elige entre JUMP y FADE para los PTY-chases (6). La velocidad puede modificarse con los botones +/- (2).

8. **WHITE STROBE:** Efecto estroboscópico en color blanco. La velocidad se puede cambiar con los botones +/- (2).

9. **COLOR STROBE:** Efecto estroboscópico en color. La velocidad puede modificarse con los botones +/- (2).

10. **Botón CC:** acceso directo a los diferentes preajustes de color y CCT. El nivel de atenuación se puede cambiar con los botones +/- (2).



CARTAS DMX

HSV (3CH)

CHANNEL	VALUES	FUNCTION	REMARKS
1	000 - 255	HUE	
2	000 - 255	SATURATION	
3	000 - 255	VALUE	

4COLORS (4CH)

CHANNEL	VALUES	FUNCTION	REMARKS
1	000 - 255	RED (0-100%)	
2	000 - 255	GREEN (0-100%)	
3	000 - 255	BLUE (0-100%)	
4	000 - 255	LIME (0-100%)	

LEDCON (4CH)

CHANNEL	VALUES	FUNCTION	REMARKS
1	000 - 255	RED (0-100%)	
2	000 - 255	GREEN (0-100%)	
3	000 - 255	BLUE (0-100%)	
4	000 - 190	Master dimmer	
	191 - 200	Sound control (7 colors)	No sound mode available in this projector.
	201 - 247	Strobe	Increasing speed: 201=slow ~ 247=fast
	248 - 255	Master dimmer @ 100%	

STAGE (8CH)

CHANNEL	VALUES	FUNCTION	REMARKS
1	000 - 255	RED (0-100%)	
2	000 - 255	GREEN (0-100%)	
3	000 - 255	BLUE (0-100%)	
4	000 - 255	LIME (0-100%)	
5	000 - 045	CH1 → CH4 active	No presets → CH1 to CH4 for color control
	046 - 060	2500K	
	061 - 075	2800K	
	076 - 090	3200K	
	091 - 105	4000K	
	106 - 120	5600K	
	121 - 135	6000K	
	136 - 150	YELLOW	
	151 - 165	ORANGE	
	166 - 180	RED	
	181 - 195	MAGENTA	
	196 - 210	CYAN	
	211 - 225	BLUE	
	226 - 240	GREEN	
	241 - 255	GREEN 2	
6	000 - 255	DIMMER (0-100%)	General dimmer 0-100%
7	000 - 005	NO STROBE (OPEN)	output is ON
	006 - 126	RANDOM STROBE (slow →fast)	
	127 - 134	NO STROBE (OPEN)	output is ON
	135 - 255	NORMAL STROBE (slow →fast)	
8		DIMMER SPEED	sets the reaction time (behavior) of the dimmer
	000 - 005	DIM SPEED AS IN SETUP MENU	Dimmer speed preset as set in setup menu
	006 - 255	DIM SPEED (fast → slow)	006 = no delay (LED) → 255 = slow reaction time

FUNCIONES RDM / CONFIGURACIÓN REMOTA

RDM significa " Remote Device Management " (control de la unidad a distancia). Este proyector funciona con un breve conjunto de funciones RDM, lo que significa que puede establecer una comunicación bidireccional con un controlador DMX compatible con RDM. Algunas de estas funciones se explican brevemente a continuación, otras se añadirán en el futuro.

- El controlador DMX envía un "comando de descubrimiento", todos los dispositivos RDM responden y envían su ID de dispositivo único.
- El controlador DMX pide a cada dispositivo RDM algunos datos básicos para saber qué dispositivos están conectados. El proyector responderá:
 - **Device name:** BTI-AKKUBEAMER
 - **Manufacturer:** Briteq®
 - **Category:** Dimmer LED
 - **Firmware:** Vx.x: (versión del firmware del proyector)
 - **DMX address:** xxx (dirección de inicio DMX actual del proyector)
 - **DMX footprint:** xx (número de canales DMX utilizados por el proyector)
 - **Personality:** xx (personalidad actual o modo de trabajo DMX utilizado por los proyectores)
 - **Temperature:** xx°C (temperatura actual del LED)
- El controlador DMX puede enviar ciertos comandos a cada dispositivo RDM que permiten la configuración remota de las unidades. Gracias a ello, los proyectores pueden configurarse a distancia.

Observación: RDM no está disponible a través de DMX inalámbrico.

Las siguientes funciones pueden gestionarse a distancia:

Ya no es necesario coger una escalera y colocar todas las unidades una a una.

- **DMX START ADDRESS:** La dirección de inicio se puede configurar a distancia de 001 a xxx.
- **PERSONALITY:** El modo de trabajo DMX (DMX-chart) se puede configurar a distancia.
- **LABEL:** La luminaria puede llevar una etiqueta personalizada para facilitar su gestión.

Estas 3 funciones hacen posible preparar un parche DMX completo de todos los proyectores en el controlador DMX y enviar estos datos a todos los proyectores a la vez. Más funciones se añadirán más adelante.

MANTENIMIENTO

- Apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación.

Durante la inspección deben comprobarse los siguientes puntos:

- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente cuando se detecte un problema, por pequeño que sea.
- Para proteger el aparato contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de refrigeración (si los hay) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- **Mantenimiento de las baterías:** Aconsejamos encarecidamente seguir los requisitos de mantenimiento impuestos por el distribuidor de la batería. Además, debe realizarlo al menos cada 6 meses:
 - Compruebe visualmente la batería: limpieza, daños en los bornes, daños en la carcasa, ...
 - Compruebe si los polos de la batería siguen bien apretados a los cables.
 - ...

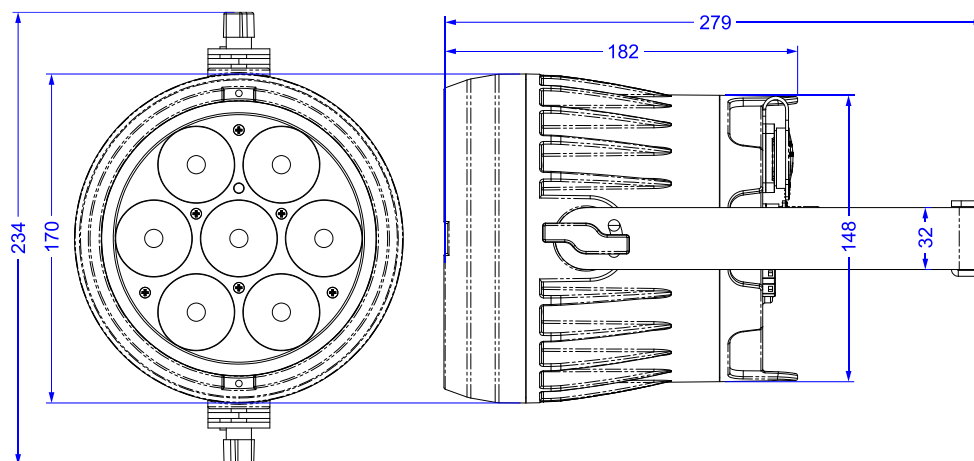
Atención: Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por personal cualificado.

RECICLAJE DE BATERÍAS USADAS: las baterías Li-ion usadas deben considerarse y tratarse como residuos peligrosos: **NUNCA** tire estas baterías a la basura normal. Si se aplastan o se queman, estas baterías pueden incendiarse e incluso explotar. Cada país tiene su propia normativa para el reciclaje de baterías recargables usadas: ¡comprueba la normativa local de tu país o pide a tu vendedor de baterías más información sobre el reciclaje de las baterías recargables usadas!

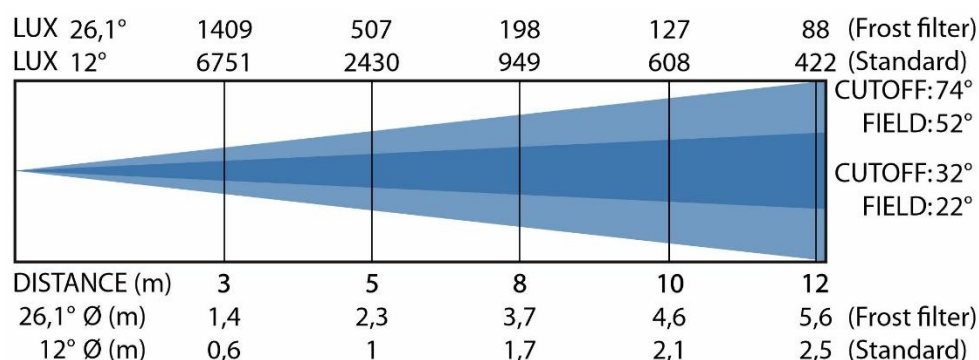
ESPECIFICACIONES

BRITEQ® declara por la presente que el equipo descrito en este manual cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE, así como la última versión del manual y las especificaciones técnicas, están disponibles en la siguiente dirección de Internet (en Manual y descargas): <https://briteq-lighting.com/bti-akkubeamer>

Entrada de red:	100-240V, 50/60HZ
Consumo de energía:	75 vatios(máx)
Batería recargable:	25,9Vcc / 7800 mAh / 202 Wh (Li-ion)
Control de sonido:	no
Clasificación IP:	IP65
Rango de frecuencia RF:	2402 - 2480 MHz
Potencia de transmisión de RF:	17,43 dBm – 55,34 mW
Conexiones DMX:	XLR 5pin Macho-Hembra (se puede convertir a XLR 3pin)
LEDs:	7 LEDs 4IN1 RGBL 15W
Ángulo del haz:	10° (opcional: conformador del haz de 15° o 19°)
Clasificación IP:	IP65
Dimensiones:	170 x 234 x 182 (279)mm (ver dibujo para más información)
Peso:	5,3 kg (cable de alimentación incluido)



LUXCHART:



Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web:
www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2025 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.